



Parental Authorization for Student to Participate in School-Approved Field Trip

As part of our school culture, The Samueli Academy emphasizes the need for students to experience different industries and work environments. We also prioritize exposing our students to different colleges they can pursue. As a result, our students go on more field trips than a typical high school. This permission slip allows your student to attend all field trips throughout the school year.

Activities / Events: See following page: Exhibit A for typical field trip locations. Other field trip locations may become available throughout the year that are not listed but are similar to those listed in Exhibit A. ***This permission slip allows your student to attend these field trips without additional written permission.*** All activities will be posted online in the “Den” and a parent can request a student not attend a specific field trip.

Location: All field trips which will take place in Orange County, California or surrounding communities. Any overnight or out of state/country field trips will require a separate permission slip.

Date, Time and Location of Activity/Event: The Activity/Event will occur throughout the school year on a regularly scheduled school day within school hours. The specifics of each trip will be posted online in the “Den”.

Teacher or Advisor: Adequate supervision will be provided for each trip and the teacher/advisor will be appropriate to the subject area of the field trip.

Method of Transportation: Samueli Academy will provide transportation either through a charter bus or through Samueli Academy vehicles.

- I understand that all students going on this trip will conduct themselves properly, be respectful and responsible to the bus driver, to teachers, and adult sponsors. It is further understood that students will go and return from the event in the transportation provided.
- I understand that the Education Code Section 35330 provides, in parts, as follows: “All persons making the field trip or excursion shall be deemed to have waived all claims against Samueli Academy, Orange County Department of Education, Orange County Superintendent of Schools, its officers, agents or employees for injury, accident, illness, or death occurring during or by reason of the field trip or excursion.”

- If you wish to Decline, please do so after viewing this document by selecting the decline option.



EXHIBIT A

Orangewood Foundation Properties, Santa Ana	-Los Angeles
Athletic events and practices at various locations	Orange County Department of Education, Costa Mesa
Northgate Market, Santa Ana	SOKA University, Aliso Viejo
Los Sanchez Restaurant, Santa Ana	Applied Medical, Irvine
Santa Ana College	House of Blues, Anaheim
Cal State Long Beach	Fluor, Irvine
UCLA	Opus Bank
Coastline College, Fountain Valley	Microsoft
Irvine Valley College	Nutriline, Buena Park
Orange Coast College, Costa Mesa	ExplorOcean, Newport Beach
Goldenwest College, Huntington Beach	Cla-Val, Costa Mesa
UC Irvine	UPS
Chapman University, Orange	Santa Ana Court House
Vanguard University, Costa Mesa	Kings Hawaiian, Torrance
Anaheim Convention Center	ACRA Aerospace, Anaheim
Mainplace Mall, Santa Ana	Spectrum brands, Foothill Ranch
Rancho Santiago Community College District, Santa Ana	Kawasaki
Local elementary schools	Qual-Pro, Gardena
Santa Ana Child Development Center	Lyon Air Museum, Santa Ana
Learning Spot Child Development Center, Garden Grove	Arcadia
Virtual Enterprise trips including trade fairs in:	Quality Systems, Irvine
-San Diego	MicroVention, Tustin
-Bakersfield	Pacific Marine Mammal, Laguna Beach
	The Irvine Company, Newport Beach
	ARTIC Transit Center, Anaheim
	Orange Co Register



Autorización de los padres para que el estudiante participe en una excursión aprobada por la escuela

Como parte de nuestra cultura escolar, la Academia Samueli enfatiza la necesidad de que los estudiantes experimenten diferentes industrias y entornos de trabajo. También priorizamos exponer a nuestros estudiantes a diferentes universidades que puedan seguir. Como resultado, nuestros estudiantes realizan más excursiones que una escuela secundaria típica. Este permiso permite que su estudiante asista a todas las excursiones durante el año escolar.

Actividades / Eventos : Consulte la siguiente página: Anexo A para conocer los lugares típicos de las excursiones. Otros lugares de excursiones pueden estar disponibles durante todo el año que no están en la lista, pero son similares a los de la figura A. ***Este permiso permite que su estudiante asista a estas excursiones sin permiso escrito adicional*** .Todas las actividades se publicarán en línea en el "Den" y un padre puede solicitar que un estudiante no asista a una excursión específica.

Ubicación : todas las excursiones se realizarán en el condado de Orange, California o las comunidades circundantes. Cualquier excursión nocturna o fuera del estado / país requerirá un permiso por separado.

Fecha, hora y lugar de la actividad / evento : La actividad / evento ocurrirá durante todo el año escolar en un día escolar programado regularmente dentro del horario escolar. Los detalles de cada viaje se publicarán en línea en el "Den".

Maestro o asesor : Se proporcionará supervisión adecuada para cada viaje y el maestro / asesor será apropiado para el tema de la excursión.

Método de transporte : Samueli Academy proporcionará transporte a través de un autobús chárter o mediante vehículos de la Academia Samueli .

- Entiendo que todos los estudiantes que participen en este viaje se comportarán correctamente, serán respetuosos y responsables con el conductor del autobús, los maestros y los patrocinadores adultos. Se entiende además que los estudiantes irán y regresarán del evento en el transporte provisto.

- Entiendo que la Sección 35330 del Código de Educación establece, en partes, lo siguiente: "Se considerará que todas las personas que realizan la excursión o excursión han renunciado a todos los reclamos contra Samueli Academy, Departamento de Educación del Condado de Orange, Superintendente de Escuelas del Condado de Orange, sus oficiales, agentes o empleados por lesiones, accidentes, enfermedades o muertes que ocurran durante o por motivo de la excursión o excursión".

- Si desea rechazar, hágalo después de ver este documento seleccionando la opción de rechazo.



Figura A

Propiedades de la Fundación Orangewood, Santa Ana
Eventos deportivos y prácticas en varios lugares.

Northgate Market, Santa Ana	Orange County Department of Education, Costa Mesa
Los Sanchez Restaurant, Santa Ana	SOKA University, Aliso Viejo
Santa Ana College	Applied Medical, Irvine
Cal State Long Beach	House of Blues, Anaheim
UCLA	Fluor, Irvine
Coastline College, Fountain Valley	Opus Bank
Irvine Valley College	Microsoft
Orange Coast College, Costa Mesa	Nutrilite, Buena Park
Goldenwest College, Huntington Beach	ExplorOcean, Newport Beach
UC Irvine	Cla-Val, Costa Mesa
Chapman University, Orange	UPS
Vanguard University, Costa Mesa	Santa Ana Court House
Anaheim Convention Center	Kings Hawaiian, Torrance
Mainplace Mall, Santa Ana	ACRA Aerospace, Anaheim
Rancho Santiago Community College	Spectrum brands, Foothill Ranch
District, Santa Ana	Kawasaki
Local elementary schools	Qual-Pro, Gardena
Santa Ana Child Development Center	Lyon Air Museum, Santa Ana
Learning Spot Child Development Center,	Arcadia
Garden Grove	Quality Systems, Irvine
Viajes de empresa virtual, incluidas ferias	MicroVention, Tustin
comerciales a:	Pacific Marine Mammal, Laguna Beach
-San Diego	The Irvine Company, Newport Beach
-Bakersfield	ARTIC Transit Center, Anaheim
-Los Angeles	Orange Co Register